



# új magyar szó

12 oldal

Ára: 1,5 lej

Országos közéleti napilap | Alapítva 1947-ben, Romániai Magyar Szó címmel

VIII. évfolyam,  
29. (1601.) szám**BNR-valutaárfolyamok**

1 euró	4,3529 ▼
1 amerikai dollár	3,2831 ▲
100 magyar forint	1,4887 ▼

**Aktuális**

2

**Káosz szélén a görögök**

Tízezrek tüntettek tegnap Athénban az újabb megszorító gazdasági intézkedések ellen tiltakozva, amelyekről este, lapzártánk után szavazott az athéni törvényhozás. Hatalmas tiltakozó akció volt Portugáliában is, a spanyolok pedig útzáratat terveznek.

**Aktuális**

3

**Vass „kezébe veszi a sorsát”**

„Eljött az ideje, hogy kézbe vegyem az ügyet” – fogalmazott lapunk megkeresésére Vass Levente marosvásárhelyi polgármesterjelölt. Mint fogalmazott, az RMDSZ és az EMNT közötti, az ő „hovatarozásáról” folyó vita rontja annak esélyeit, hogy a júniusban sorra kerülő helyhatósági választásokon lecseréljék Dorin Florea városgazdát.

**Kultúra**

8

**Whitney Houston halott**

„Sajnos, igaz” – erősítette meg a 48 éves popdiva, Whitney Houston halálhírért szövegíróje. A hatszoros Grammy-díjas énekesnő éppen az 54. Grammy-díjkiosztó gála előtt egy nappal hunyt el, Beverly Hills-i hotelszobájának fürdőkádjában találták rá.

**Vezércikk**

3

**Árpád országa**

Göncz Árpád neve egy a köztársasággal, a jogállamisággal. Mindazzal, amit a magyar demokráciáért és kultúráért tett, amit egész habitusával képviselt, Göncz Árpád máiglan történelemformáló erkölcsi mérce, méltán a legnépszerűbb mindenkori köztársasági elnök. ▶



Ágoston Hugó

## Netes inkvizíció: ACTA

*Világszerte tüntettek a hétfőn a világháló szabadságát korlátozó egyezmény ellen*

Az internet cenzúrázásától tartanak Romániában is. Bukarestben mintegy kétezren vettek részt az egyezmény elleni tüntetésen. Fotó: Salamon Márton László

Tüntetők ezrei vonultak utcára szombaton Románia- és Európa-szerte tiltakozni az ACTA néven ismert Hamisítás Elleni Kereskedelmi Megállapodás ellen. Habár a Románia által aláírt nemzetközi egyezmény a kalóztermékek visszaszorítását és a szellemi tulajdon védelmét tűzi ki célul, a tüntetők szerint ez veszélyezteti a véleménynyilvánítás szabadságát és az információhoz való alapvető emberi jogot. A hazai tiltakozók zöme attól tart, hogy az ACTA újraélesztheti a kommunizmusban kialakult megfigyelési rendszert. **6. oldal ▶**

### Répás: lesz pénz csángóoktatásra

**ÜMSZ**

▶ A magyar kormány az idei évben is rendelkezésre bocsátja a csángóföldi magyar oktatás előző éveknek megfelelő mértékű támogatását, de a hatékony működés és átlátható finanszírozás biztosításához új struktúra létrehozása szükséges. Ezt Répás Zsuzsanna, nemzetpolitikáért felelős helyettes államtitkár hangsúlyozta pénteken, amikor a programban részt vevő mintegy harminc tanárt fogadta. A találkozóra egy nappal azután került sor, hogy a Moldvai Csángómagyarok Szövetségének (MCSMSZ) korábban leköszönt elnöksége tételesen reagált a szervezet gazdálkodását ért vádakra. **Folytatása a 7. oldalon ▶**

### Étlen-szomjan, hóbörtönben

▶ Hatvanezer embert szigetelt el a hét végén a külvilágtól a déli megyében a szokatlanul bőséges havazás, Vrancea megyében ezért mára szükséghelyzetet hirdettek. Országsszerte adománygyűjtési akció indult a bajbajutottak megsegítésére. **7. oldal ▶**



Két nap alatt két tonna étel gyűlt össze Kolozsváron. Fotó: Sipos M. Zoltán

### Ponta: Tőkésék helyett RMDSZ

**ÜMSZ-összeállítás**

▶ Az RMDSZ-nek a parlamentben van a helye, de az ellenzéki oldalon, jelentette ki hétfői, sepsiszentgyörgyi látogatásakor Victor Ponta. A Szociáldemokrata Párt (PSD) elnöke elmondta: azt szeretné, ha az RMDSZ jutna be a román parlamentbe, és nem „Tőkés pártja”. A politikus szerint a Tőkés László védnöksége alatt létrehozott Erdélyi Magyar Néppárt (EMNP) szélsőséges, szinte fasiszta politikát folytat, ami hasonló a magyarországi szélsőjobb pártok politikájára, a Jobbikra sőt még az Orbán Viktor által vezetett pártéra is, ez számukra elfogadhatatlan. **Folytatása a 3. oldalon ▶**

## Röviden

## Beiktatták Dezméri Istvánt

Beiktatták hivatalába a hét végén Dezméri Istvánt, Hunyad megye új prefektusát. Az ünnepélyes eskütétel jelen volt elődje, Dézsi Attila kormányfőtítkárs és Winkler Gyula EP-képviselő, az RMD SZ Hunyad megyei szervezetének elnöke is. Winkler emlékeztetett arra, hogy a szövetség másodsorú jelölt prefektust Hunyad megyében, az elmúlt két évtizedben pedig négy magyar alprefektusa volt a megyének. Dezméri István 53 éves mérnök, a közpolitikák és helyi fejlesztések témakörben mesteri oklevelet szerzett a bukaresti politológiai és közigazgatási tanulmányok egyetemén (SNSPA), 2011 óta az RMD SZ Hunyad megyei szervezetének ügyvezető elnöke volt.

## A Fitch Ratings nem aggódik

A legutóbbi belpolitikai fejlemények valószínűleg nem térítik le Romániát a Nemzetközi Valutaalap és az EU által elfogadott irányvonalról, de az már bizonytalanabb, hogy a novemberben esedékes választások után létrejövő kormány milyen gazdaságpolitikát folytat majd – olvasható a Fitch Ratings pénteki helyzetértékelésében.

## Elítéltek egy román „jósnot”

Négy év börtönbüntetésre ítélt és nyolc évre kiltott Magyarországról jogerősen a bíróság egy román asszonyt, aki „jósnoként” több embert csapott be. A nő azzal az ígérettel csalt ki pénzt áldozataitól, hogy ronstást vesz le róluk.

## Kétnyelvű táblák Szlovákiában

Magyar nyelvű helységnevtáblákat helyezt el a Magyar Koalíció Pártja Szlovákia több településén pénteken (*képünkön*).



A magyar párt arra kívánta felhívni a figyelmet, hogy bár a kisebbségi nyelvhasználati törvény módosítása ezt lehetővé teszi, a magyar táblák eddig nem kerültek a helyükre.

## Wilders Kelet-Európa ellen fordult

Az iszlámellenességéről hírhedt holland Szabadságpárt (PVV) a kelet- és közép-európai bevándorlók ellen fordult: akinek bármi panasz van, jelentheti a párt erre a célra létrehozott honlapján. A rasszistagyanús kezdeményezést Brüsszel is vizsgálja. Geert Wilders, a jobboldali populista Szabadságpárt vezetője a lehetséges panaszok között felsorolta a „kellemetlenség okozását”, a környezet szennyezését vagy a „nyomulást” a munkapiacra.

## Embercsempész-ügy Kanadában

Embercsempészésre való összeesküvésben és bűnszervezetben való részvételben bűnösnek vallotta magát, valószínűleg vádalku keretében a 43 éves Kolompár Gizella, akit ezért – az előzetes letartóztatásban eltöltött nyolc hónapon felül – kétévi szabadságvesztésre ítélték a kanadai Hamiltonban. A helyi sajtójelentések szerint ez volt Kanada történetének legnagyobb embercsempészési ügye.

## Szívűtét vár a japán császárra

Szívkoszorúér-áthidaló (bypass) műtét vár Akihito japán császárra február 18-án. A császári udvar szerint a 78 éves uralkodó tegnap visszatért a palotába a kórházból.

## Káosz szélén a görögök

Hatalmas tiltakozó akció Portugáliában, útzárákat terveznek a spanyolok

Gy. Z.

Több tízezer tüntetett tegnap a görög parlament előtt. A rendőrség ezúttal is könnygázt vetett be a megmozdulás köveket és Molotov-koktélok dobáló résztvevői ellen. A tüntetők az újabb megszorító gazdasági intézkedések ellen tiltakoztak, amelyekről tegnap este, lapzártánk után szavazott az athéni törvényhozás. A kormány 2,2 milliárd eurós megtakarítást javasol, ez a feltétele ugyanis a második, 130 milliárd eurós EU-IMF-mentő csomagnak. A 2010 májusában jóváhagyott 110 milliárd eurós segély ugyanis elégtelennek bizonyult. Lukasz Papadimosz miniszterelnök szombat este tévényilatkozatban figyelmeztette az országot és a törvényhozókat: ha elutasítják a takarékoságot és vele a mentőprogramot, akkor Görögország „megfekezhetetlen gazdasági káoszba süllyed, és társadalmi robbanás fenyegeti”.

A hónapok óta tartó tiltakozó megmozdulások közül a tegnapi volt a legnagyobb. Résztvevői szerint a görög átlagpolgár elegendő fizetésmérséklést és adóemelési fogadott már el ahhoz, hogy ne sújtsák újabb terhekkel.



Rohamrendőrök a görög fejlesztési minisztérium bejáratánál. Az állami intézményeket fenyegette a tüntető tömeg

Athénhez hasonló jelenetek zajlottak le pénteken Lisszabonban: harminc esztendeje a legnagyobb tüntetésen százezrek tiltakoztak a kormány takarékosági programja ellen. Néhány napon belül várja ugyanis a valutaalap, az Európai Központi Bank és az EU trojkája a jelentést a portugál megszorító intézkedésekről. „A takarékosági csomag súlyos

csapás a munkásságra és a nemzeti érdekekre nézve” – jelentette ki Armenio Alves Carlos, a legnagyobb portugál szakszervezet, a CGTP főtitkára a demonstráción.

Ezenközben Ignacio Fernandez Toxo, a legnagyobb spanyol szakszervezet, a Comisiones Obreras elnöke bejelentette: február 19-én a spanyol utakon tilta-

kozó akciókat szerveznek a munkaerő-piaci reform elleni tiltakozásul, ám az általános sztrájk eszékézés egyelőre nem kívánunk nyúlni. A madridi kormány azzal indokolja az intézkedést, hogy a gazdaságilag lesújtott országban szükség van a megtakarításokra és a strukturális reformokra ahhoz, hogy kiutat találjanak az adósságválságból. ◀

## Puccs Orbán ellen: cáfol a Fidesz

## Hírösszefoglaló

A Fidesz frakcióvezetője határozottan cáfolta azokat a sajtóhíreket, amelyek szerint a magyar kormányt és személyét célzó puccskísérletről beszélt volna Orbán Viktor miniszterelnök Egerben, a Fidesz-KDNP frakcióülésén. Lázár János ezt a tanácskozás utáni sajtótájékoztatón közölte újságírói kérdésre válaszolva. Orbán Viktor az ország sorsával foglalkozott beszédében – jelentette ki a politikus.

Hasonló értelemben nyilatkozott pénteken a közszolgálati

Magyar Televízióban Kósa Lajos, a Fidesz alelnöke is, aki szerint a magyar miniszterelnök nem puccsról, hanem az országot ért markáns támadássorozatról beszélt. „Ebben a kontextusban egyáltalán nem hangzott ez el” – cáfolta Kósa a lapértékeléseket, amelyek szerint Orbán Viktor a frakcióülésen puccsról és három lábbon álló, öt elmozdítani akaró összeesküvésről beszélt. „A miniszterelnök úr arról beszélt, hogy milyen benyomása lehetett az embernek, vagy milyen benyomások érthették akkor, amikor összerakta azt a tényleg

meglehetősen markáns támadássorozatot, amelyet a hazai ellenzék, a hazai sajtó szociálliberális része, az Európai Parlament szociálliberális része, az európai sajtónak egy része, az amerikai diplomácia, tehát, hogy így összeállva mit műveltek az ország ellen, nagyon sokszor mindenfajta tény figyelmen kívül hagyásával” – fogalmazott a Fidesz alelnöke.

A riporter felvetésére ugyanakkor, hogy ezt az információt több lapnak is – a *hvg.hu*-nak, a *Népszabadságnak*, a *Magyar Nemzetnek*, a *Magyar Hírlapnak* és az

origónak is megerősítették – Kósa Lajos azt mondta: ismerjük azt a jelenséget, amikor megjelenik egy bombasztikus hír, és senki nem akar lemaradni a hírv versenyben, ezért rá is erősít.

Miközben az MSZP bizonyítékot követel, a Jobbik a parlament nemzetbiztonsági és külügyi bizottsága rendkívüli, összevont ülésének összehívását és az amerikai nagykövet meghallgatását kezdeményezi, mert az ellenzéki párt szerint Magyarország szuverenitása elleni amerikai támadás körvonalazódik. ◀

## Újabb felekezeteiket iktatták be

## ÚMSZ-összeállítás

A jelenlegi 14-en túl további 17 felekezet kaphat egyházi státust az Országgyűlés emberi jogi, kisebbségi, civil- és vallásügyi bizottsága pénteki ülésén elfogadott indítvány értelmében. A tavaly decemberben elfogadott egyházügyi törvényt módosító előterjesztésről már ezen a héten tárgyal a parlament.

Ha a bizottság előterjesztésére a Magyar Országgyűlés módosítja a törvényt, akkor egyházként ismerik el a következő felekezeteiket: Magyarországi Metodista Egyház, Magyar Pünkösdi Egyház, Szent Margit Anglikán/Episzkopális Egyház, Erdélyi Gyülekezet, Hetednapos Adventista Egyház, Magyarországi Kopt Ortodox Egyház, Magyarországi Iszlám Közösség, Krisztusban Hívó Nazárenus Gyülekezetek, Magyarországi Krisna-tudatú Hívők Közössége, az Údvhadsereg



Templomot épít Verőcén az Erdélyi Gyülekezet. Egyházi státust kapnak

Szabade gyház – Magyarország, az Utolsó Napok Szentjeinek Jézus Krisztus Egyháza, Magyarországi Jehova Tanúi Egyház, valamint öt buddhista vallási közösség (egy címszó alatt): a Tan Kapuja Buddhista Egyház, a Budd-

hista Misszió, a Magyarországi Árya Maitreya Mandala Egyházközösség, a Magyarországi Karma – Kagyüpa Buddhista Közösség, a Magyarországi Kínai Chanbuddhista Egyház és a Gyémánt Út Buddhista Közösség. ◀

## Hatalmas brit sajtóbotrány

## ÚMSZ

Nyolc személyt vettek őrizetbe szombaton Londonban az utóbbi évtizedek leg súlyosabb brit sajtóetikai botrányát feltáró rendőrségi vizsgálat keretében. Közük van a legnagyobb példányszámú brit bulvárnapi lap, a *The Sun* öt újságírója, a brit fegyveres erők egy aktív szolgálatot teljesítő tagja, a védelmi minisztérium egyik tisztviselője és egy rendőrtiszt. Az akcióban őrizetbe vették Geoff Webster főszerkesztő-helyettesét, John Edwards fotószerkesztő-vezetőt, John Kayt, a riportszerkesztőség vezetőjét, Nick Parker külpolitikai főszerkesztőt és John Sturgis vezető riportert. A lap több száz más ügyben is mobiltelefonok feltörésével és lehallgatásával próbált értesülésekhez jutni, és más lapok is követték a példát. A célpontok között a királyi család tagjai is szerepeltek. ◀







# Internetes inkvizíció: ACTA

## Munkatársainktól

► Tüntetőkre ezrei vonultak utcára szombaton Románia- és Európa-szerte, hogy kifejezzék tiltakozásukat az ACTA néven elhíresült Hamisítás Elleni Kereskedelmi Megállapodás ellen. A dokumentum internetes cenzúrával és a felhasználói tevékenység megfigyelésével fenyeget, amely telefonos hasonlattal élve olyan, mintha az ember minden egyes telefonbeszélgetését rögzítenék bűncselekményre utaló mondatok keresése végett.

Habár az interneten meghirdetett romániai tüntetésre előzőleg több tízezer jelentkezett részvételi szándékukat, a hideg jócskán megtizedelte a létszámot. Nagyváradon megközelítőleg százfős tömeg gyűlt össze, akárcsak Marosvásárhelyen és Sepsiszentgyörgyön. Temesváron kétszáz, Kolozsváron pedig kétezer ember gyűlt össze. A világháló szabadságáért utcára vonuló ACTA-ellenes táblákkal, az Anonymous csoportosulást jelképező maszkokkal, valamint leragasztott ajkakkal jelentek meg.

„A fájlmegosztás szeretet”, „Facebook, Twitter, Youtube, szerettek!” – a kincses városban ilyen és ehhez hasonló feliratú bannerekkel és zász-

lókkal vonultak a tüntetők. „Nemcsak azzal van gond, hogy megszűnének a közösségi és a fájlmegosztó oldalak, hanem egy csomó jó blog, véleménynyilvánítási felület is némaságra lenne ítélve, ha életbe lép a kezdeményezés. Felháborító, hogy a felhasználók IP-azonosítóit is követhetővé válnának. Nem szeretném, ha bűnözőként tartanának számon” – fakadt ki lapunknak egy tüntető, hozzáfűzve, a szólásszabadság került veszélybe.

Mint ismert, az ACTA a védjegyhamisítás és a szellemi tulajdon megvédését célzó termékek ellen kíván fellépni, ám kiterjed a digitális környezetben megosztott szellemi tulajdonokra is – így számos népszerű tartalommegosztó oldal létét peccsételheti meg. Kritikusai szerint a legaggasztóbb az előírása, hogy a csatlakozó országok internetszolgáltatóit kötelezi arra, hogy együttműködjenek a hatóságokkal, folyamatosan figyeljék az áramló tartalmakat, és kiadják azok elérhetőségét, akik esetleg jogsértő tartalmakat osztottak meg. Mindez azonban ellentmond a jelenleg hatályos adatvédelmi előírásoknak és EU-szinten tiltott. „Az ACTA-t 39 ország képviselői a nyilvánosság teljes kizárásával írták alá. A tör-



A szólásszabadságért harcoló több ezer tüntetőt a fagy sem riasztotta el az utcai tiltakozástól

vény az internet szabad jellegét veszélyezteti, ráadásul semmibe vesz olyan alapvető emberi jogokat is, mint az információhoz vagy a tudáshoz való jog” – mutatott rá egy nagyváradai tiltakozó.

## „Kapcsolt” demók

A világháló cenzúrája elleni fellépést több helyütt egyéb szimpátiatüntetésekre is felhasználták. Kolozsváron például a verespatoki aranykitermelést ellenzők csoportja csatlakozott az

ACTA-sokhoz, de az alkalmat mások megragadták arra is, hogy az államfő leváltását követeljék. Ehhez hasonló események zajlottak a bukaresti Egyetem téren is, ahol két különböző csoportosulás tüntetett azonos időben. Míg a tér egyik felén a lassan egy hónapja tábort vert „veteránok” Traian Băsescu lemondását követelték, velük átlében mintegy kétezer tizen- és huszoneves vonult fel az internet szabadságáért. A fiatalok adott pillanatban átvették és adaptálták a „veterán”

tüntetőkre Băsescu-ellenes jelzéseit, így olyasmiket skandáltak, hogy: „Ne féljétek, az ACTA ügyis megbukik!”, „Mars ki innen, aljas jogszabály!” „Elnézést, hogy zavarunk, felügyelet alatt vagyunk!”.

## A tárcá nyitott

Munkatársaink helyszíni beszámolója szerint a tüntetők nagy része a kommunizmusban átélt megfigyelésekkel vonta párhuzamba az ACTA által törvényesítendő inter-

netes ellenőrzést. A hamisítás elleni tervezet vitatott voltát jelzi, hogy az újonnan ki- nevezett román távközlési miniszter, Răzvan Mustea elismerte: a törvény valóban többértelmű és alkalmas ad a hatóságoknak a visszaélésekre. Hozzá hasonló álláspontot képvisel Moldován József távközlési államtitkár is. Kérdésünkre emlékeztetett: a nemzetközi egyezményt Románia még nem ratifikálta, s aláírásával az ország arra vállal kötelezettséget, hogy az egyezmény előírásainak megfelelően szigorítja törvénykezését. „Mikor az ACTA szövege a parlament elé kerül, azt fogom javasolni az RMDSZ-es képviselőknek és szenátoroknak, hogy ne támogassanak olyan törvényeket, amelyek meggátolják az adatcserét az internetezőkhöz” – mondta az ÜMSZ-nek. Hangsúlyozta, a törvény szigorának nem az internetet magáncélokra használó személyekre, hanem a kalóztermékekkel kereskedőkre és nyereszedőkre kell lesújtania. Az államtitkár szerint a kalóztermékkel történő kereskedést a jelenlegi hazai jogszabályok is tiltják. „Így valószínűleg kisebb módosításokkal törvényeinket az ACTA-hoz lehet majd igazítani” – magyarázta Moldován József. ◀

HIRDETÉS

a 20 éves Gruppen-Hecc® társulat és a **Gaga** bemutatja

**XX-ON IS NEVETNI FOX**

20 év politikai kabaré legjava  
Régi és új jelenetek, dalok

Írták: Nagy István és Molnár Tibor

Fellépnek:

Nagy István  
Kárp György  
Szélyes Ferenc  
Kilyén László

Henn János  
Biluska Annamária  
Somody Hajnal  
Fodor Piroska

Zenél az Autostop MS

Hang-, fény- és video-technika: Göllner Károly  
Producer: Hompot Szilárd

Csikszereda február 18., szombat d.u. 5 és  
Szaksz. Műv. Ház február 19., vasárnap este 8 óra

Fő támogatók: Kallos, TIPOGRAFIA, PCHOUSE, Triplast, CSOPORT, MAG, Deltatherm, Agroditrans, NÉPUSZÁG, Airlap, LEVIANT, Petry, MAG, Média krónika

## Lehunnya lencséjét a Kodak

ÜMSZ

► Már az idei év első felében kivonul a fényképezési termékek piacáról az amerikai Eastman Kodak társaság, amely a világ első fényképezőgépeinek elkészítésével nemcsak egy új technológiai találmányt adott az emberiség kezébe, de új dimenziót is megnyitott számára. A döntéssel egy egész

korszak zárul le a Kodak történetében, viszont a cég képviselői szerint ez volt az egyetlen megoldás annak érdekében, hogy a vállalat fennmaradhasson. Annak ellenére, hogy 2006-ban a vállalat az ágazat harmadik legnagyobb szereplőjének számított, egy hónappal ezelőtt kénytelen volt csődvédelmi eljárást kérnie. A cég teljes szerkezetátalakí-

tás előtt áll, amely nagyszámú létszámleépítéssel jár majd együtt. Míg a fényképezőgépek és kamerák gyártása teljesen leáll, a cég jelentős anyagi hasznot remél a licenck eladásától. A vállalat közleménye szerint a Kodak az elkövetkezőekben a nyomtatók gyártására fog összpontosítani, amely területen az utóbbi években biztató eredményeket ért el. ◀

## Kitárul a Facebook-kontó

Totka László

► Karnyújtásnyira került a Facebook börsére lépése, miután a cég a napokban benyújtotta a részvénykibocsátásához szükséges kérelmet az amerikai tőzsdéfelügyelethez. A régóta várt lépés csupán annyiban cáfol rá a korábbi híresztelésekre, hogy nem 10, hanem csak 5 százalékos tulajdonrészt dobna piacra. A tőzsdéfelügyelet várhatóan három hónap alatt végez a papírmunkával, a szokásos ellenőrzésekkel, így a Facebook-részvény-kereskedés valamikor áprilismájus környékén már el is kezdődhet. A Techcrunch.com portál szerint a tőzsdéfelügyelet weboldala a bejelentést követően azonnal összeomlott az ügylet iránti érdeklődési roham hatására.

A tőzsdére lépéssel véget ér a portál körüli titkolózás,

mivel ezentúl rendszeres és részletes jelentéseket kell majd publikálni a működésre vonatkozóan – ennek egy része már meg is történt az iratok benyújtásakor. Mint kiderült, decemberben a közösségi oldal 845 millió aktív felhasználóval bírt, amelyből 483 millió napi rendszerességgel jelentkezett be. Az adatok szerint naponta átlagban 2,7 milliárd komment és lájkolás születik, valamint 250 millió fotót töltenek fel a felhasználók. A rendszer 100 milliárd ismerősi kapcsolatot tart nyilván. (A tőzsdére lépést követően a cég teljes értéke várhatóan 100 milliárd dollár lesz, ami azt jelenti, hogy mindegyik felhasználói kapcsolat megközelítőleg egy dollárt ér a cég számára.) Előrejelezhetően alakult a tagok és a látogatók számának növekedése is: míg 2004-ben

havonta egymillióan látogattak az oldalra, 2006-ban már tízmillióan, 2008-ban százmillióan, 2010-ben pedig 500 millióan kattintottak a honlapra. A jelenlegi tendenciák szerint 2012-ben meglesz a havi egymilliárd látogató. Az adatok szerint a havi 845 millió aktív felhasználó zöme, 229 millió Európából kerül ki, az arckönyvnek Észak-Amerikában 179 millió, Ázsiában pedig 212 millió tagja van.

A tőzsdéfelügyeletre benyújtott kérelem egyéb üzleti mutatókra is rávilágított, így derült ki, hogy a Facebook tavaly 3,71 milliárd dolláros forgalom mellett egymilliárd dolláros tiszta nyereségre tett szert. A reklámbevételek is meredek növekedésnek indultak: a 2009-es 760 millió dollárról mindössze két év alatt 3,1 milliárdra nőttek. ◀

# Étlen-szomjan, hóbörtönben

Sipos M. Zoltán

► Megújult erővel sújtott le Romániára, elsősorban a déli országrészre a hét végén a tél: Vrancea, Buzău, Argeș és Teleorman megyében teljes települések, összesen 60 ezer ember szigetelődött el a külvilágtól és maradt víz, illetve élelem nélkül a járhatatlanná vált utak miatt. Pénteken és szombaton újabb személyek fagytak halálra, így a szibériai hideg beállta óta 68-ra emelkedett a kegyetlen időjárás okozta halálesetek száma. Felmelegedésre ráadásul nincs is kilátás: a déli megyékben várhatóan holnap estig a narancssárga vészjelzés marad érvényben. A szállításiügyi minisztérium ezért figyelmeztette a lakosságot: ma és holnap csak akkor induljanak útnak vonattal, ha „az feltétlenül szükséges”. Tegnap este a romániai vonattájakok egytizedét, kétszáz járatot töröltek, hét vasútvonalon teljesen leállt a forgalom.

## Terepszemlén a kormányfő

A legválságosabb helyzetben a Vrancea megyeiek voltak, olyannyira, hogy Gabriel Berca frissen kinevezett belügyminiszter ma déltől holnap délig érvényes



A kémény sem látszik. Hóba temetett házak a Vrancea megyei Dumbrăveni községben

Fotó: Mediafax

szükséghelyzetet hirdetett. Ezt az intézkedést a megyei önkormányzat elnöke, Marian Oprișan napok óta követelte a kormánytól. Mihai Capra belügyi államtitkár tájékoztatása szerint a szükséghelyzet nem azonos a szükségállapottal. Jogi értelemben azt jelenti, hogy a helyhatóságok képtelenek segíteni a bajba jutott embereken, így a bukaresti hatóságok veszik át a mentési munkálatok irányítását. Ennek megfelelően a hét végén ka-

tonai helikopterekkel szállítottak élelmet a fővárosból az elszigetelt falvakba. Vrancea megyében összesen harminc település volt megközelíthetetlen a közutakon.

Buzău megyében csaknem 20 ezer ember volt a Vrancea megyeiekéhez hasonló helyzetben, jó ideje élelem és víz nélkül; 11 ezer fogyasztónál szünetel az áramszolgáltatás, felfüggesztették az oktatást, egyes településeken a halottakat sem tudják eltemetni.

a katonák az utak hótalánításán fáradoznak, polgártársaink otthon ülnek a jó melegben. Nem mehet ez így tovább! Ilyen helyzetekben nem televíziókban panaszkodni és apokaliptiszt emlegetni kell, hanem dolgozni” – jelentette ki.

## Gyűlnek az adományok

A védelmi minisztérium országsszerte gyűjtési akciót szervezett a bajba jutott dél-romániaiak megsegítésére. A célra kijelölt katonai egységekbe várták a lakosság élelem- és ruhadományait. Hasonló adománygyűjtő központok nyíltak az erdélyi városokban is. Kolozsváron, a Traian Moșoiu utcai laktanya épületében két nap alatt több mint két tonna alapélelmiszer gyűlt össze – tudtuk meg Monica Lămăsanu századosától, a katonai alakulat szövegírójától. Tájékoztatója szerint szombat reggel óta több száz kolozsvári vitt be a laktanyára kisebb-nagyobb, alapélelmiszert, kenyeret és konzerveket tartalmazó csomagot, de olyanok is akadtak, akik gyógyszert és vitaminokat küldtek a rászorulóknak. Az adományokat már leltározták, a teherautók várhatóan a mai nap folyamán kelenek útra Dél-Romániába. ◀

## Helyreállhat a Mária-szobor

Tasnádi Sály Péter

► Több mint háromezer aláírást tartalmazó dossziét nyújtott be a hét végén Szabó Ferenc RMDSZ-es városi tanácsos kíséretében a Temesvári Magyar Nőszövetség (TMSZ) a város polgármesteri hivatalában, az Örökségvédelmi Igazgatóságnak címezve, a Mária téri emlékmű helyreállításáért. Kiss György alkotását 2012. január 11-én éjjel döntötte le egy – feltehetően sátánista nézeteket valló – román fiatalember. A Szűzanya carrarai fehér márványból készült szobrát 1906-ban állították azon a helyen, ahol a hagyomány szerint Dózsa Györgyöt, az 1514-es parasztfelkelés vezérét kivégezték. A szobor talapzatának hátulján olvasható „Isten Anyjának a Magyarok Védőasszonyának/ Dózsa György kegyetlen halálának helyén” kezdetű feliratból ismeretlenek már korábban kivették a Magyarok szót. A TMSZ égisze alatt, az emlékhely teljes helyreállítása és eredeti állapotba való visszahelyezéséért indított akció eredetileg kétezer aláírás összegyűjtését tűzte ki céljául, de a www.petitiononline.com internetes portálon sokkal többen csatlakoztak a kezdeményezéshez. ◀

## Lesz pénz csángóoktatásra

Folytatás az 1. oldalról

Az MTT-hez eljuttatott tájékoztatás szerint a tanácskozáson jelen voltak az MCSMSZ továbbra is aktív tagjai, valamint a Moldvai Magyar Oktatásért Alapítvány (MMOA), a Moldvai Csángómagyarokért Egyesület, továbbá a Teleki László Alapítvány (TLA) vezetői. A TLA ügyvezetője leszögezte, egy új alapítvány létrehozása kizárólag a finanszírozás átláthatóvá tétele érdekében szükséges, működése minimális költségekkel jár, az operatív munkát a jelenleg is dolgozó tanárok végzik a jövőben is. A felek megegyeztek abban, hogy közös cél a zökkenőmentesség biztosítása, melyhez további egyeztetések szükségesek.

Mint ahogy arról már beszámoltunk, a programot 12 évvel ezelőtti elindítása óta kizárólagosan kézben tartó MCSMSZ szerződése a Bethlen Gábor Alappal 2012. január elsejével lejárt, újabb szerződés hiányában a szövetség ideai működése teljesen ellehetetlenült, így a vezetőség január végén a magyarországi költségvetésből nyújtott támogatás rendszerének tervezett átszervezése miatt testületileg lemondott.

Répás Zsuzsanna február 8-án azt mondta, súlyos anomáliákra derült fény az MCSMSZ gazdálkodásában. Bizonyos tételeket a

szervezet a kormánytól és az MMOA-nál egyaránt benyújtott, az üzemanyag-elszámolás is irreális számokat tartalmaz, és azt még a négy hónapos vizsgálat sem tudta megállapítani, létezik-e az a 35-40 milliós adósság, amelyet a szervezet korábban, támogatást kérve, jelzett. Összegzése szerint olyan átláthatatlan, pontatlan és a jogszabályoknak nem megfelelő gazdálkodást mutatott ki az átvilágítás, amelyben a visszaélésekre is lehetőség van.

Az MCSMSZ pénteken 14 pontban válaszolt a gazdálkodásukat ért bírálatokra. A túlzott üzemanyag-fogyasztással kapcsolatban közölték, hogy a vizsgálatban 4 autóra osztották el a költségeket, a valóságban azonban további 15 – jórészt a tanárok tulajdonában álló – jármű is téri-

tésre jogosult volt, amikor szolgálati ügyben használták ezeket. Elismerték, hogy az elszámolások mellől a menlevelek hiányoztak, de az ellenőrzés óta bevezették azok használatát. Több más visszasszámítást is nyugtáztak, mint például a pályázati elszámolásokat a könyvelésben nem különítették el, és a hozzájuk csatolt bizonylatok eredeti példányát sem érvénytelenítették. Ugyanakkor leszögezték, nincs olyan vagyontárgya az MCSMSZ-nek, amely ne az oktatást szolgálna elsődlegesen.

Kijelentették, a továbbiakban nem kívánnak reagálni semmiféle vádra, felvetésre, nem akarnak „saját kormányukkal” vitába szállni. „Magyar emberek vagyunk, a nemzeti érdeket nem szeretnénk sérteni” – olvasható közleményükben. ◀

## Budapesten „áll a Csángó Bál”

Megtartották a hét végén a XI. Csángó Bált Budapesten. A szervezők idén is a csángó magyarság megmaradását, felemelkedését célzó erőfeszítésekhez igyekeztek támogatókat nyerni. A megnyitón Toró T. Tibor, az Erdélyi Magyar Néppárt megbízott elnöke kijelentette: az új alaptörvény, mely rögzíti Magyarország felelősségvállalását a határon túli magyarok sorsáért, új fejezetet nyit a nemzet történetében. A politikus a moldvai csángó oktatási programot sikertörténetnek nevezte. Schmitt Pál köztársasági elnök, a bál fővédnöke, levélben köszöntötte a résztvevőket. Az államfő kiemelte: „a csángókkal testvérek vagyunk, de sosem árt újra, meg újra megismerkednünk”. A bál mindkét ügyet jól szolgálja, azt is, hogy többet tudjunk meg egymásról, és azt is, hogy kifejezzük együtvé tartozásunkat.

HIRDETÉS

szent györgy napok 2012

április 22-29.

Republic

Iris & Felicia Filip

OMEGA 50

Hooligans

www.szentgyorgynapok.ro

# Tragikus Grammy-gála: Whitney Houston halott

ÚMSZ

„Sajnos, igaz” – ezekkel a szavakkal erősítette meg a 48 éves popdívát, Whitney Houston halálhírének szövegét. A hatszoros Grammy-díjas énekesnő éppen az 54. Grammy-díjkiosztó gála előtt egy nappal, szombaton, kaliforniai idő szerint délután négy órakor hunyt el, Beverly Hills-i hotel-szobájának fürdő-kádjában találtak rá. Előtte alig félórával beszélt édesanyjával telefonon a gálát megelőző partiról, ahova ő is készült elmenni. A lapzártánk után kezdődő Grammy-gála programjába a szervezők a hír hallatán beiktattak egy kegyeleti momentumot is, amelyen Jennifer Hudson énekel Whitney Houston emlékére.

A *Bodyguard* című film sztárja idén nyáron készült a nagy filmes visszatérésre, a *Sparkle* című mozival, amelyet már leforgattak, és amelyben egy sikeres zenekar lánytagjainak anyját alakította. A diva azonban már nem lehet jelen a film au-

gusztus 17-ei bemutatóján. Azonkívül, hogy különleges hangú énekesnő volt, Whitney Houston zenét komponált, színésznőként, filmproducerként, sőt egykor még modellként is jelen volt az amerikai szórakoz-

tatóiparban. A drogokat azonban ő sem tudta legyőzni: egyes becslések szerint Whitney évente háromszázezer dollárt költött csak kokainra.

*I Will Always Love You*, *One Moment in Time*, *I Have*

*Nothing, I Wanna Dance With Somebody, When You Believe* című számaival beírta magát a popzene halhatatlan művészei sorába. A *Rekordok Könyvébe* is bekerült: ő volt a legdíjazottabb nő a világon. ◀



Mindig szeretni foglak – énekelte a tragikus körülmények között elhunyt diva, és így érez sok rajongó is

## „Szíveink hangjai” mennek Azerbajdzsánba

Híresszefoglaló

▶ A Compact Disco és a *Sound of Our Hearts* című dal képviseli Magyarországot a májusi, bakui 57. Eurovíziós Dalfesztiválon.

A szombati magyar nemzeti döntőben, a közszolgálati televízióban élőben sugárzott *A Dal* című show-műsorban a nyolc finalista mezőnyét a nézők SMS-szavazatai szűkítették négyre, majd közülük a zsűri választotta ki a Compact Disco előadásában a *Sound of Our Hearts* című dalt, amelynek szerzői: Pál Gábor, Sándor Attila, Walkó Csaba és Lotfi Behnam.

A legjobb négy közé bejutott még Molnár Ferenc Carameltől a *Vertigo*, Heincz Gábor „Bigától” a *Learning To Let Go*, valamint a Király testvérek *Untried* című dala. Az idei Eurovíziós Dalfesztivált május 22. és 26. között

rendezik az azeri fővárosban, Bakuban.

A Compact Disco 2008-ban alakult meg, eddig két stúdióalbumot készített: a *Steroid* 2009-ben, a *II-es* lemez tavaly jelent meg a CLS Music kiadásában. A zenekarban Lotfi Behnam mellett Pál Gábor billentyűs hangszeres játszik, Sándor Attila basszusgitározik és Walkó Csaba énekel.

A zsűriben Wolf Kati, az Eurovíziós Dalfesztivál tavalyi magyar indulója, Csiszár Jenő rádiós műsorvezető, Rakonczai Viktor zeneszerző és Rákay Philip, az *m1/m2* intendánusa kapott helyet.

Idén 43 ország vesz részt az Európai Műsorszolgáltatók Szövetsége (EBU) által szervezett versenyen. A dalfesztivált ezúttal azért rendezik Bakuban, mert tavaly Düsseldorfban egy azeri duó, Ell és Niki nyert *Running Scared* című dalával. ◀



Május 22-én lép fel a Magyarországot képviselő együttes Bakuban

## Könyv egy (ön)feljelentésről

T. K. I.

▶ A politika legsötétebb oldalát mutatja be Székely Ervin tavaly megjelent regénye, *A feljelentés*, amelyet a kolozsvári Tranzit Házban mutattak be a hétvégén. A szerző – lapunk munkatársa – előszavában közzétett vallomása szerint abból a hipotézisből indult ki, hogy a hatalomgyakorlás és a demokrácia összeegyeztethetetlen dolgok, és a politikai rendszerekben fordítottan arányos a hatalom konszolidációjával. „Én ebben a hipotézisben – mint gyakorló politikus – nem hittem. Ka-

cor Benedek azonban közel áll ahhoz, hogy meggyőzőzőn” – vallja az író, főhősére utalva. Kacor Benedek kicsiben kezdi a politizálást, majd egyre mohóbbá és gátlástalanabbá válik. Székely Ervin bihari parlamenti képviselőként, majd államtitkárként tevékenykedett, a politikai játszmákat tehát „belsőlről” ismeri. „Miután 16 évet töltöttem a politikában, úgy éreztem, kár lenne, hogy ne tegyem közzé ezt a tapasztalatot” – mondta a szerző a könyvbemutatón.

„*A feljelentés* valójában nem más, mint a rendszer-váltás óta eltelt huszonegy év történetének szikár, sal-

langmentes stílusú bemutatása egy olyan személy szemszögéből, aki eleinte csak sodródva, majd az eseményeket közvetlenül is iránítva válik saját bukásának okozójává” – mondta a kötetet méltató Balogh Levente, a *Kronika* lapszerkesztője. A cselekmény egy Tranzícia nevű országban játszódik, és az olvasó számos valós eseményt is felismerhet lapjain.

A szereplők kitaláltak ugyan, és a szerző nem kortárs politikuskokról mintázta őket, de felhasználta a „nyersanyagot” a karakterek megformálásához. „Tartok tőle, hogy az általam alkotott karakterek akkor is aktu-

álisak lesznek, amikor a mai politikuskokról már csak múlt időben beszél az utókor” – írja Székely Ervin Megállj Gábor tábornokról, Patapiosz Hóráról, Pávai Hadriánról, Gondolati Béláról és könyve többi, beszélő nevű szereplőjéről. A pártok nevei sem kevésbé szuggesztívek: van Saját Érdék Pártja meg Daliás Árulók Pártja is. A szerző ez utóbbi elnevezést tartja a könyv telitalálatának. Székely Ervin azt is elmondta: Madaras Lázártól, a Cenk Alapítvány vezetőjétől már felkérést kapott, hogy dramatizálja a szöveget, hogy színpadra állítható legyen. ◀

## Gazdag Szent György-napok

Kovács Zsolt

▶ Az idei Szent György- napok sztármeghívottja, az Omega együttes mellett további népszerű előadókkal bővült Erdély legnagyobb városnap rendezvénysorozatának koncertkínálata, jelentette be Dancs Zsolt. A városnapok programigazgatója elmondta, hogy április 29-én, vasárnap az Omega előtt a népszerű román együttes, az Iris lép színpadra, és velük együtt az egyik legismertebb román szoprán, Felicia Filip is. Április 28-án, szombaton a városnapok keretében koncertezik a Republic együttes. Április

27-én, pénteken pedig a pop-rockot játszó Hulgians együttesé lesz a nagyszínpad. Dancs Zsolt hozzátette: arra számítanak, hogy ha az időjárás is kedvező lesz, akkor ezeken a koncerteken akár 35–40 ezer ember is részt vesz, ezért tervezik a színház és a Bazar sor előtti tér átrendezését is. Mint arról korábban beszámoltunk, a városnapok sztárfellépője az Omega együttes korszerű színpad-, hangosító- és fénytechnikát igényelt. Ahhoz, hogy ezt biztosítani tudják, a Szent György- napok szervezői egy hat cégből álló konzorciumot szerződtek.

Mától vásárolhatóak je-

gyek a Szent György-napi színházi előadásokra, jelentette be Grubisics Levente. A városnapok szervezője elmondta, hogy három, rangos színházi előadásra is sor kerül április 22-én és 23-án, a Szent György- napok kulturális hetén. Kulka János, Nagy Ervin és Kézdy György előadásában nézhetik meg az Oscar-díjas film alapján készült *Esőember* című darabot, amely egy arrogáns és magabiztos vállalkozóról, illetve testvéréről, az intézetben élő autista zseniről szól. Ugyanakkor a városnapok keretében nézhetik meg Hernádi Judit és Udvaros Dorottya előadásában Parti Nagy La-

jos *Bandy lányok* című, két bukott énekesnőről szóló zenés előadását, amelyben a Chattanooga nevű dzsesszzenekar is játszik. Mindkét előadást két-két alkalommal adják a városnapok keretében, emellett az új stúdióteremben egyéni, zenés előadással is fellép Hernádi Judit. *Az Esőember* és a *Bandy lányok* című darabokra fejenként 35 lejbe, a Hernádi Judit egyéni előadására pedig 40 lejbe kerül a belépő. A Szent György- napok kulturális hetének koncertjeire 15–20 lej kell majd kifizetni a jegyért, a gyermekelőadásokra kiskorúaknak 5 lej, felnőtteknek 10 lej lesz a belépő ára. ◀

## Képek, szövegek, hangok

T. Koós Imola

▶ Makkai Bence fotóművész, tizenkét erdélyi költő és Szép András zongoraművész közös alkotását csodálhatták meg pénteken a kolozsvári Györkös Mátyi Albert Emlékház vendégei. A *Dombok Fények Mesék – Kép Szöveg Hang – Makkai Bence és vendégei* címet viselő rendezvényen Szép András zongoraimprovizációja kísérte Makkai Bence vászonra vetített, fekete-fehér filmetűdként pergő tájfotóit. A két éve készülő gyűjtemény digitális változatát a fotóművész több erdélyi szerzőnek küldte el, azzal a felkéréssel, hogy írjanak egy-egy képről. A rendhagyó meghívásból tíz vers és három prózai írás született, a szerzők – Bréda Ferenc, Demény Péter, György Attila, Józsa Márta, Karácsonyi Zsolt, Király Zoltán, László Noémi, Lovétei Lázár László, Márkus András, Molnár Vilmos, Muszka Sándor, Váradi Nagy Pál – írásait, sőt, azok román fordításait is elolvashatják a látogatók az ihletet adó képek alatt. „Finom ellenpontot képeznek a szövegek a fotókkal – állapította meg a tárlatot méltató Demény Péter író. – A képeken nem,



Szép András zongorista

vagy csak alig szerepelnek emberek, a belőlük kiinduló versekben viszont minden egyes alkalommal megjelenik az ember. Jó párokat alkotnak a fotók a szövegekkel” – értékelte Demény. A szövegeket Marius Tabacu, Mishu Vass és Dobre Nóra fordították románra. Bréda Ferenc úgy fogalmazott: Makkai Bence minden képe „linket ad a transzcendencia fele”, megnyitja a távlatot egy másik dimenzióba. „Nagyon jó kezdeményezésnek tartom, hisz a képzőművészet mindig nagy ihlető az irodalom számára” – summázott Bréda. A kiállítás február 27-éig tekinthető meg a kolozsvári Majális (Republicii) utca 5/1. szám alatti galériában. ◀



**Február 13., hétfő**

Az év 7. hete és 44. napja, hátravan 322 nap

**Ma Gergely és Katalin** napja van. A Gergely férfinév a görög eredetű Grégoriosz név latin Gregorius formájából származik. Eredeti jelentése éberben örökdő. A Katalin görög eredetű női név, feltételezett jelentései: „(mindig) tiszta” vagy „nyilazó”, „biztosan célzó”.  
Holnap **Bálint** és **Konrád** napja van.

**Évforduló**

- 1945 – A brit és az amerikai légierő bombázza a menekültekkel zsúfolt, védtelen Drezdát. A város központja teljesen megsemmisül, a foszforos bombákkal előidéztett tűzvészben 25 000-en vesztek az életüket.
- 1948 – A magyar kormányzat megalapítja a Kossuth-díjat, a kiemelkedő kulturális és művészi teljesítmények elismerésére. A díjat első alkalommal 1948. március 15-én adták át.

**Vicc**

– Mi a legveszélyesebb sportág?  
– A véraláfutás!

**Recept**

**Darázsfészek**

**Hozzávalók:** A tésztaához: 40 dkg liszt, 2 tojássárgája, 4 dkg vaj, 2,5 dl langyos tej, 4 dkg cukor, 2 dkg élesztő. **A krémhez:** 14 dkg porcukor, 10 dkg vaj, 1 vaníliás cukor, darált dió, 2 dl cukros tej. **Elkészítés:** A langyos, cukros tejből felfuttatjuk az élesztőt, összedolgozzuk a liszttel, a tojások sárgájával és a vajjal. 3/4 órán át kelesztjük. Kikeverjük a porcukrot a vajjal és a vaníliás cukorral. 2-3 mm vastagra nyújtjuk a tésztát, megkenjük a krémmel, megszórjuk a darált dióval. A hosszabbik oldalától kezdve feltekercsük, az így kapott rudat 1,5 cm-es szeletekre vágjuk. Tortaformába helyezzük a csigákat, egymás mellé. Előmelegített sütőbe tesszük, 15 perc után 2 dl langyos, cukros tejjel meglocsoljuk, és készre sütjük.

**A hatos lottó nyerőszámai:**  
47, 28, 40, 27, 9, 34.

**Gondolatjel**

Visky István rovata

Mindig csodáltam, de soha nem érttem azokat az embereket, akik inkább tévedtek más rossz tanácsát, mint inkább a sajátjukat követve. Amikor eleve a másiktól vársz tanácsot, ahelyett, hogy előbb te magad megakadnál, akkor nem egyébről, mint gyávaságról tetszel tanúbizonyságot. Tévedni senki nem szeret, de mindig a másikat okolni a tévedésért,

megbízhatatlan emberré tesz. Tanácsért csak akkor fordulj valakihez, ha végigjártad a saját utaidat, és azok nem vezettek eredményre. A jó tanács és az alázat kéz a kézben jár. Alázat nélkül nem lehet megfogadni a tanácsot, tanács nélkül pedig hiába vagy alázatos, eredményre nem jutsz. Jó tanácsot is csak az tud adni, aki meg is tudja fogadni a tanácsot.

**Horoszkóp**

**KOS (III. 21.–IV. 20.)**

Váratlanul valaki megoldást ajánlhat a gondjaira, ami előrelendítheti a megújulás útján.

**BIKA (IV. 21.–V. 20.)**

A munkahelyén is sokszorosan helyt kell állnia, miközben társkapcsolatában is örökké harcolni vágy.

**IKREK (V. 21.–VI. 21.)**

Mostanában mintha a munka lenne az egyetlen fontos dolog az életében. Közben észrevétlenül kiüresedhet az élete.

**RÁK (VI. 22.–VII. 22.)**

Ha teheti, a mai napon ne intézzen pénzügyeket. A döntései talán túlságosan elhamarkodottak lehetnek, aminek következtében később bánkódhatna.

**OROSZLÁN (VII. 23.–VIII. 23.)**

Ma nem tűnhet túlságosan barátságosnak munkatársai szemében. Pedig a célokat nemcsak az erőfítogatással lehet elérni.

**SZŰZ (VIII. 24.–IX. 23.)**

Túlságosan érzékenyvé válhat. Vegyen vissza érzékenységéből, és akkor jobban megérti mások indokait is.

**MÉRLEG (IX. 24.–X. 22.)**

Ma élesben is tapasztalni fogja, mit is jelent, ha igazi jó barátja van. Az utóbbi időben talán sok családodt, különösen a női barátokban.

**SKORPIÓ (X. 23.–XI. 22.)**

Nehéz hét előtt áll, amiért is komoly frusztrációval indul ma munkába. Nyugodjon meg, kellemes családias érheti.

**NYILAS (XI. 23.–XII. 21.)**

Ma váratlan találkozásra számíthat egy régi ismerőssel, akinek valaha meghatározó szerepe volt az életében.

**BAK (XII. 22.–I. 20.)**

Ingadozó érzelmi élete kezdi rányomni bélyegét a mindennapjaira is. Pedig most volna itt az ideje a jövője megalapozásának, valami új kialakításának.

**VÍZÖNTŐ (I. 21.–II. 19.)**

Nyugodt, békés napra számíthat, sok barátságos emberrel. A barátság pedig attól szép, hogy önzetlen.

**HALAK (II. 20.–III. 20.)**

A mai napon át kell értékelni az eddigi munkáját. Első pillanatra elborzaszthatja, de hamar rájön, hogy nem olyan szörnyű.

**Ma**

Készült: Magyarországon az Országos Meteorológiai Szolgálatnál

A Balkán-feelszöveget felett örvénylő ciklon északkelet felé helyeződik át, megközelíti térségünket. Ennek hatására túlnyomóan borult lesz az ég, és sokfelé várható havazás, a tengerparton havas eső, eső is lehet.

**A következő napok időjárása**

**Kedd**  
10°C  
-3°C  
Bukarest

Dél felől felszakadozik a felhőzet, egyre kevesebb helyen - elsősorban Erdélyben - lesz havazás.

**Szerda**  
-8°C  
-5°C  
Bukarest

Északnyugat felől megnövekszik a felhőzet, és délutántól egyre többfelé ered el ismét a hó.

Jelleg	Délutáni hőmérséklet	Holnap hajnali hőmérséklet
Arad	-6°C	-9°C
Brassó	-3°C	-8°C
Bukarest	-3°C	-5°C
Csikszereda	-4°C	-8°C
Kolozsvár	-4°C	-9°C
Marosvásárhely	-4°C	-8°C
Nagyváradi	-6°C	-9°C
Szatmárnémeti	-5°C	-14°C
Temesvár	-6°C	-9°C

**Frizura**

Milyen frizurát tetszik kérni?

Mé? Mijennyük van?

Horváth Szekeres István

***	KÖZÖS, EGYÜTTES	TÖLTÉKSZÓ	JAPÁN AUTO-MÁRKA	BELEAD... APAIT; IGYEKSZIK	A NITROGÉN VEGYJELE	RADIO...; QUEEN-SLAGER	KALAMAJKA	INTRA GASTRIC (RÓV.)	VÍZ LÉGZŐ-SZERVVEL ELLÁTOTT
KINT IS HALLHATÓ									
OXIGÉN-MÓDOSULAT					CSIBÉSNYELV ELCSEN				
ESSZENCIÁLIS								PROTON ARCKÉP	
A HOSSZÚSÁG JELE		A KUTYÁK... (PETŐFI) REGE					OLASZ SÍKSÁG FO-LYÓCSKA		
ELEKTRONIKUS POSTA						LENGYEL NOB-JEL KEZD MEGÉRTENI			
CUKOR-SZEMI			ALLÓVÍZ SZÉLE THEODORE BECÉZVE						
ROBBANÓ-ANYAG				KERÉK FOLT KORHADT FAÁG!					
GONDOLAT					EMELŐGÉP KÉN VEGETÁRIUM				
SZÉLES PENGEJŰ VÁGÓ-ESZKÖZ									

**Új magyar szó**

**Szerkesztőség és kiadó:**  
Bukarest, 3. kerület, Lipsicani u. 29-31. sz., I. emelet. Telefon/fax: 021/317-8847, E-mail: office@maszol.ro

**Postacím:**  
Redacția „Új Magyar Szó” OP 15, CP 40, sector 5, București

**Mb. felelős szerkesztő:**  
Salamon Márton László

**Vezető szerkesztő:**  
Cseke Péter Tamás

**Vezető publicista:**  
Ágoston Hugó

**Főmunkatársak:**  
Ady András, Bíró Béla, Krebsz János, Gyulay Zoltán, Sebestyén Mihály, Székedi Ferenc, Székely Ervin

**Szerkesztők:**  
Moldován Árpád Zsolt (Aktuális)  
Bogdán Tibor (Háttér)  
Szakács Zsuzsanna (Gazdaság)  
Turós-Jakab László (Sport)  
Farkas István (Társadalom)  
Tofán Koós Imola (Kultúra)  
Orosz Anna (Életmód)  
Szonda Szabolcs (Szinkép)  
Vásárhelyi-Nyemec Réka (maszol.ro)

**Olvasószervezők:**  
Osváth Annamária, Toth Réka

**Tudósítók:**  
Antal Erika – 0788-760573 (Marosvásárhely), Sipos M. Zoltán – 0788-715876 (Kolozsvár), Totka László – 0788-715848 (Nagyváradi), Baloga-Tamás Erika – 0746-375775 (Székelyudvarhely), Kovács Zsolt – 0721-251429 (Sepsiszentgyörgy), Sike Lajos – 0788-715687 (Szatmárnémeti), Tamás András – 0744-781709 (Nagyenyed)

**Grafikus:**  
Horváth Szekeres István

**Tördelőszerkesztők:**  
Lőrincz Imola, Szabó Ildikó Erzsébet

**Kiadja a Scripta Kiadó Rt.**

**Terjesztési menedzser:**  
Béres Attila – 0788-318353

**Területi megbízottak:**  
Baricz István – 0788-488739  
Keresztes Csaba – 0746-100830 (Gyergyó),  
Tósa András – 0788-715481 (Kolozs, Szilágy)

**Logtanácsos:**  
Czedly József

Hirdetési ajánlat a honlapon és a szerkesztőségben. Előfizethető a Román Postánál (katalógusszám: 19302), közvetlenül a szerkesztőség-nél és előfizetés-szervezőinknél. Magánterjesztők forgalmazzák.

**Előfizetési díjak:**  
1 hónapra 15 lej,  
3 hónapra 38 lej,  
6 hónapra 75 lej,  
12 hónapra 148 lej

**Nyomda:** Garamond (Kolozsvár)  
ISSN 1841-5520

Az Új Magyar Szó bármely részének másolásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesítéseket átvenni csak az Új Magyar Szóra való hivatkozással lehet. A szerkesztőség fenntartja magának a jogot, hogy a beküldött leveleket rövidítve, illetve szerkesztve közölje.

**Lapunk megjelenését támogatja a**

**COMMUNITAS ALAPÍTVÁNY**  
Alapította az RMDSZ

és a Szabad Sajtó Alapítvány

**94.0 PROF RÁDIÓ**  
A ZENE ARAD BELŐLE

**KOLOZSVÁRI RÁDIÓ**  
FM 95,6  
www.radiocluj.ro

**Marosvásárhelyi Rádió Románia**  
[ 102,9 FM ]  
www.radiomures.ro

**Sláger Rádió**  
fm 105.9

**sepsi rádió**  
98.5 fm

**95,1 fm Papprika Rádió**  
Fülön csíp.



# Reverenda helyett futballmez

## Labdarúgás

### ÚMSZ

▶ Portugál győzelmet hozott a katolikus papok múlt héten, Gyulán megrendezett teremlabdarúgó-Európa-bajnoksága. A hatodik alkalommal lebonyolított tornán a két püspököt a sorai tudó házigazda magyar válogatott – 11 csapat között – az ötödik helyen végzett.

Az első két kiírást a horvátok, a következő harmat pedig a lengyelek nyerték, most előbbieknél kellett érniük a második, utóbbiak pedig a harmadik helyet. A mostani, hatodik kiíráson összességében bejött a papírforma, ugyanis évek óta a lengyel, a portugál, a horvát és a bosnyák csapat kerül a legjobb négy közé, ami nem véletlen, hiszen ezekben a válogatottakban olyan papok is pályára léptek, akik



Gyulán a katolikus papok új megvilágításba helyezték az „ép testben ép lélek” mondást

Fotó: MTI

korábban élvonalbeli futballistaként kergették a labdát hazájukban.

Egy csoportban Bosznia-Hercegovina, Horvátország, Fehéroroszország és Szlovénia válogatottjaival, a magyar csapat, sorai Kiss-Rigó László szeged-csanádi püspökkel és Palánki Ferenc egri segédpüspökkel, közel állt az elődöntőhöz. A házigazdák edzője a Vasas egykori játékosa és edzője, Tóth Bálint volt, s korábban olyan kiváló labdarúgók és szakemberek készítettek fel a csapatot, mint Máté János, Mucha József és Haáz Sándor.

A másik csoport tagjaként a román válogatott a lengyel, a portugál, az osztrák, a szlovák és az ukrán csapattal játszott – s nem jutott a legjobb négy közé.

A kontinensviadal programjában a fő helyet mindennap a szentmise foglalta el, ezt követően reverendából

mezbe öltöztek az atyák és következhetett a játék. A mérkőzéseket a futsal szabályai szerint, futsalabdával játszották, s a pályán öt plusz egy fő lehetett egyszerre. Az Eb történetében először fordult elő, hogy három püspök lépett pályára: Szlovákiából, Kassáról érkezett Milan Chautur püspök a gyulai tornára.

A résztvevők a közös ima és a foci mellett fontosnak tartják a találkozást, a különböző nemzetek és kultúrájuk megismerését. „Tanúságtétel az emberek felé, hogy a papok hirdetik az evangéliumot, de fontosnak tartják a sportot, az egészséget, a mozgást”, fogalmazták meg a gyulai rendezvény lényegét.

Egyébként Gyula arról is nevezetes, hogy ott található az első katolikus labdarúgóakadémia, amelyet Grosics Gyuláról neveztek el. ◀

## Felkészülés Európa-szerte

### Labdarúgás

#### ÚMSZ

▶ Anatóliában, Spanyolországban, de hazai pályán, Romániában és Magyarországon is javában folyik a felkészülés a labdarúgóidények tavaszi rajtjára.

A Liga-1-es (és Liga-2-es) csapatok legutóbbi előkészületi mérkőzésein: Rapid-Radnicki (szerb) 1-1, Marosvásárhelyi FCM–FK Napredak Krusevac (szerb), Temesvári Poli–CSZKA Moszkva 0-2, Dinamo–Ludogorec Razgrad (bolgár) 1-1, Brassói FC–Újpesti TE 3-2, Astra

Ploiești–Neman Grodno (fehérorosz) 4-0, Galaci Oțelul–Tajlan Aerpin (kínai) 4-0, Rapid–CSZKA Szófia 2-1 (gól: Teixeira, Grigorie – 11 m, illetve Platini), Dinamo–Konstancai Viitorul 3-1 (gól: M. Niculae, Danciulescu, Moti, ill. Dica), Kolozsvári CFR 1907–Nistru Otaci (moldáv) 2-0 (gól: Hora, Ronny), Concordia Chiajna–CSM Râmnicu Vâlcea 6-4, Pandurii Tg. Jiu–Skendija (macedón) 0-3.

Magyar élvonalbeli labdarúgócsapatok előkészületi mérkőzésein: Debreceni VSC –1. FC Slovácko (cseh) 2-2, Győri ETO–Dacia Kisinyov

(moldáv) 1-2, FK ViOn Zlaté Moravce (szlovák)–Budapest Honvéd 3-1, Vojvodina Novi Sad (szerb)–Diósgyőri VTK 2-0, Kecskeméti TE–Koper (szlovén) 1-1 (tizenegyesekkel: 3-1), Paksi FC –Petrolul Ploiești 1-2 (gól: Vayer, illetve Buhus, Negru), NK Karlovac (horvát)–Kaposvári Rákóczi 0-0, Lomard Pápa–Dunajská Streda (szlovák) 2-3, Pécsi MFC–Pécsvárad (III. osztály) 2-0, PMFC–Bátaszék (III. Osztály) 3-0, Szombathelyi Haladás–Videoton Puskás Ferenc Labdarúgó Akadémia 0-1, Haladás–Gyirmót (NB II.) 0-1, Siófok–Közérmény 3-0. ◀

## Kikapott az FC Barcelona

### Labdarúgás

#### Híresszefoglaló

▶ Az Osasuna visszavágott a Barcelonának a szeptemberi nyolcasért: a Getafe után a pamplonaiak verték meg másodszer a címvédőt a bajnoki idényben, 3-2. A gólok at Lekiæ (2) és Raúl Garcia, illetve Alexis Sánchez és Cristian Tello szerezte. A spanyol labdarúgó-Primera División 22. fordulójának tegnap késő esti mérkőzésén a Real Madrid annak tudatában fogadta a Levantét, hogy győzelem esetén tíz pontra húzhat el ősi riválisától. Eredmények: Racing Santander–Atlético Madrid 0-0, Betis–Athletic Bilbao 2-1, Espanyol–Zaragoza 0-2, Málaga–Mallorca 3-1, Rayo Vallecano–Getafe 2-0.

Az angol Premier League 25. fordulójának szombati rangadóján a Manchester United Wayne Rooney duplájával győzte le a Liverpoolt (2-1), amelynek gólját Luis Suárez lőtte. További eredmé-

nyek: Blackburn Rovers–Queens Park Rangers 3-2, Bolton Wanderers–Wigan Athletic 1-2, Everton–Chelsea 2-0, Fulham–Stoke City 2-1, Sunderland–Arsenal 1-2, Swansea City–Norwich City 2-3, Tottenham Hotspur–Newcastle United 5-0, Wolverhampton Wanderers–West Bromwich Albion 1-5, Aston Villa–Manchester City 0-1.

Udinében nyert az AC Milan az olasz Serie A 23. fordulójának szombati rangadóján, 1-2. További eredmények: Cagliari–Palermo 2-1, Atalanta–Lecce 0-0, Catania–Genoa 4-0, Internazionale–Novara 0-1. A Parma–Fiorentina és Bologna–Juventus találkozót elhalasztották, ma este pedig Siena–AS Róma és SSC Napoli–Chievo mérkőzéseket rendeznek.

A német Bundesliga 21. fordulójában: VfL Wolfsburg–SC Freiburg 3-2, Bayern München–Kaiserslautern 2-0, Borussia Dortmund–Bayer Leverkusen 1-0, FSV Mainz–Hannover 96 1-

1, VfB Stuttgart–Hertha Berlin SC 5-0, Werder Bremen–1899 Hoffenheim 1-1, Borussia Mönchengladbach–Schalke 04 3-0, FC Augsburg–FC Nürnberg 0-0.

A francia Ligue 1 25. fordulójából elhalasztották az Évian Thonon Gaillard–Olympique Marseille-találkozót. Eredmények: AJ Auxerre–FC Lorient 1-1, Olympique Lyon–SM Caen 1-2, Montpellier HSC–AC Ajaccio 3-0, Valenciennes–AS Nancy 1-0, Stade Rennais–Sochaux 1-0, Stade Brestois–Dijon FCO 1-1, OSC Lille–Girondins Bordeaux 4-5, OGC Nice–Paris St. Germain 0-0.

Az Afrikai Nemzetek Kupája szombat este rendezett bronzmérkőzésén Mali válogatottja 2-0-ra legyőzte Ghánát Malibóban, így megszerezte a harmadik helyet. A maliak Cheick Diabaté duplájának köszönhetik a sikert. Mali 1972-es ezüstérme után története legjobb Afrika-kupa-eredményét könyvelheti el a harmadik helyet. ◀

## Megbüntették a brassóiakat

### Labdarúgás

#### Turós-Jakab László

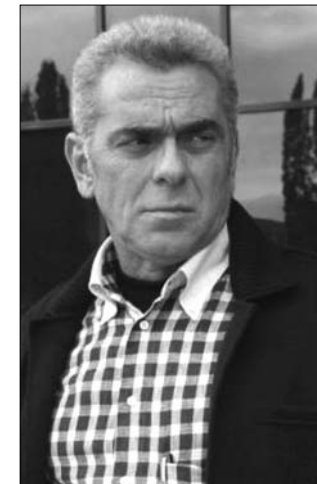
▶ A Román Labdarúgószövetség (FRF) fegyelmi bizottsága két pont levonásával büntette a Brassói FC-t, miután Ioan Niculaie csapata 200 ezer euróval tartozik a Gica Popescu nevével magánfocisulinak.

Az erdélyiek állítólag másfél éve tartoznak Sabrin Sburlea leigazolása fejében, s az adósság most azért került ismét előtérbe, mert a fociuli amiatt nem tudja törleszteni a Galaci Dunărea elleni anyagi kötelezettségeit.

Amennyiben a fegyelmi bizottság nem változtatja meg a döntését, a Brassói FC 18 ponttal marad ugyan a táblázat 12. helyén, de már csak két pont fogja elválasztani a kieső 15. pozíciótól. S még koránt sincs vége a Cenk alatti gárda megpróbáltatásainak, hi-

szen ma újabb határidő jár le, s újabb pontlevonás van kilátásban. A klub pert vesztett Cătălin Deduval szemben és 12.500 eurót kell kifizetnie a mai nap folyamán a játékosnak.

Szombaton a központi sajtó már arról számolt be, hogy perelni fog a Brassói FC mecénása. Ioan Niculaie klubja



Ioan Niculaie, a Brassó tulajja

szel ma újabb határidő jár le, s újabb pontlevonás van kilátásban. A klub pert vesztett Cătălin Deduval szemben és 12.500 eurót kell kifizetnie a mai nap folyamán a játékosnak.

Kisebbszervezetek miatt Liga-2-s csapatok is bajba jutottak: kizárták az élvonalban is megfordult Victoria Brănești-et, a Dévai Mureșul, valamint a Tordai Arieșul. További négy másodosztályú gárdát egyelőre csak két büntetőponttal sújtottak, de amennyiben nem törleszti adósságait, a Gyulafehérvári Unirea, a FC Olt, a FC Snagov és a Konstancai Farul is a kizárás sorsára juthat. A Liga-2 első (keleti) csoportjában sereghajtó Gloria Buzău már szinte biztos kiesőnek számít, miután tíz pontjából négyet elvesztett adósságai miatt.

A fegyelmi bizottság döntéseit azért nem hozták nyilvánosságra, mert ma, holnap és szerdán a FRF közgyűlésének kell megtárgyalnia az alsóbb osztályok legégetőbb problémáit. ◀

## Negyedszer is a spanyolok

### Teremlabdarúgás

#### T. J. L.

▶ A spanyol futsalválogatott hihetetlen mérkőzésen, hosszabbítás után győzte le a 3-1-re Oroszországot Zágrábban, és ezzel sorozatban negyedszer hódította el az Európa-bajnoki címet. Az ibériaiak 34 másodperccel a rendes játékidő lefűzése előtt egyenlítették, és mentették ráadásra a meccset. Sergio Lozano duplázott (40. és 47. perc), a hosszabbítás utolsó másodpercében pedig Luis Amado kapus is betalált (50. perc). Az orosz gólt Pula szerezte a 34. percben. A Horvátországban megrendezett 8. futsal-Eb

bronzérme az olaszok birto- kába jutott, miután a zágrábi kisdöntőben 3-1-re verték a házigazda horvátokat. A román válogatott a legjobb nyolc között búcsúzott, miután viszonylag szoros első játékrész után 8-3-ra kikapott a későbbi tornagyőztes spanyol csapattól.

A kontinensviadal szombati döntőjét és bronzmérkőzést megelőzően Zágrábban sorsoltak a novemberi, thaiföldi világbajnokság selejtezőinek európai rájátszására. A magyarok számára szerencsésen alakult a sorsolás, mert Frank Tamás csapata elkerülte a világ legjobbjai között számon tartott spanyol, orosz, portugál és olasz válogatottat egyaránt –

a szerbekkel játszik oda-vissza alapon, március 25. és 28. között Magyarországon, április 8–11. között pedig idegenben.

A Sito Rivera edzette román válogatott már nem volt ilyen szerencsés, hiszen az Európa legjobbjai közt számon tartott ukrán gárdával játszik a thaiföldi repülőjegyekért. A rájátszás további párosítása: Norvégia–Olaszország, Szlovénia–Csehország, Azerbajdzsán–Oroszország, Szlovákia–Spanyolország, Fehéroroszország–Portugália. A hét győztes képviseli Európát a november 2. és 18. között 24 csapatot felvonultató thaiföldi világbajnokságon. ◀

## Kikapott az éllovas Kosárlabda

T. J. L.

Három felvonásban zajlott le férfi-kosárlabdabajnokság 21. fordulójának, amelynek mérkőzéseit azért kellett kissé előre hozni, mert e hét végén Román Kupaküzdelmekre kerül sor. Csütörtök este Nagyváradra figyeltek, ahol a helyi CSM a Maros KK-t fogadta. Az újabb erdélyi rangadót megelőzően mindkét gárda a bajnokcsapattal meccselt, de míg a vásárhelyiek meglepően nagy zakót Kolozsváron az U-Mobitelco BT-nek, addig a váradiak nagy csatában hajtottak fejet hazai közönségük előtt. Most a váradiak már az első negyedben megnyugtató előnyt szereztek (29-10), s a kolozsváriak ellen halovány Milos Pesics 35 pontjával legyűrték Szrečko Szekulovics tanítványait, 90-80. A nap többi találkozásán érvényesült a papírforma: CSU Aseoft Ploiești-Energia Rovinari 78-64, SCM U Craiova-BCM U Pitești 79-70, CS Municipal-CSS Giurgiu 81-76, Poli Iași-Nagyszzebeni CSU Atlasi 71-102. Pénteken a Medgyesi Gaz Metan Bukarestben verte 100-65-re a Dinamót. A forduló bombameglepetése a szombati zárómérkőzésre maradt: a BCM U Pitești 70-69-re nyert az éllovas temesvári otthonában. A foghíjas táblázaton a Temesvár (33 pont / 18 mérkőzés) vezet a Medgyes (33 / 19), a Maros KK (31 / 19), a Nagyvárad (31 / 19), a Kolozsvár (31 / 18), a CS Municipal (31 / 19), a Nagyszzeben (29 / 19) és a Ploiești (29 / 18) előtt. Holnap pótolják az ítéletidő miatt elhalasztott 20. forduló egyik mérkőzését (Rovinari-Nagyszzeben), csütörtökön pedig a 12. fordulóban elmaradt Hargita Gyöngye KK-U-Mobitelco BT-meccset. A női élvonal 21. fordulójának rangadóján idegenben nyertek az esélyesek, az Aradi ICIM UVG Temesváron (56-68), a CSM Târgoviște pedig Szatmárnémetiben (68-69) diadalmaskodott. Gyulafehérváron a bajnokság meglepetéscsapata visszavágott a CST Alexandriának az őszi vereséggel: 66-62. A Bball 6 Sepsi BC kolozsvári kiszállását is elhalasztotta, de információink szerint pénteken, útban Temesvár fele, pótolja a kincses város csapata az Unisport elleni mérkőzését. További eredmények: Buk. Olimpia-CSM Craiova 63-77, Poli Național Iași-Nagyvárad CSM U 70-73, Marosvásárhelyi Nova Vita-Brassói Galactica-Olimpia 77-41, Buk. CSM Sportul Studentesc-Buk. Rapid 96-67. A Târgoviște (37 pont) vezet a Gyulafehérvár (37), a Marosvásárhely (36), az Arad (35), az Alexandria (34), a Szatmárnémeti (34), a Craiova (32) és a Temesvár (31) előtt. ◀

# SZKC: halovány remények

Kézilabda

Turós-Jakab László

Nyolc román és kilenc magyar kézilabdacsapat szerepelt a múlt hét végén az európai kupaporondon. A férfi EHF Kupa nyolcaddöntőjében a Székelyudvarhelyi KC német földön csapott össze a Frisch Auf Göppingennel és súlyos vereséget szenvedett, 20-31 (8-13). A román bajnoki ezüstérmes gárda góljait Kuzmanoszki (5), Mihalcea (3), Johansson (3), Ferenczi (2), Adomnicăi (2), Rusia (2), Tálás, Câmpan és Chikovani szerezte. Bár a labda kerek, nehezen elképzelhető, hogy a lelkesedés elegendő lesz a fordításhoz a szombati, udvarhelyi visszavágón. A női EHF Kupa román nyolcaddöntőjéből a Zilahi HC jutott tovább, miután mindkét fél hazai pályán nyert a Bukaresti CS Municipal ellen, 27-24 és 28-20. A férfi Bajnokok Ligájában testületileg botlottak a román és magyar csapatok. A Konstancai HCM 34-19-re kapott ki a vendég lengyel Wisla Plocktól, és immár biztosan nem jut tovább hatosából. Ez érvé-



Andrei Mihalcea három gólt dobott a németeknek

nyes a Pick Szegedre is, amely 34-24-re maradt alul a világsztárokkal felálló német THW Kiel otthonában. A vendég lengyel Kielce jó hajrájának köszönhetően 24-21-re győzte az MKB Veszprémet, így Mocsai Lajos vezetőedző együttesének változatlanul küzdenie kell, hogy bejusson a nyolcaddöntőbe.

Csonka forduló

Szombaton és vasárnap négy mérkőzést rendeztek a férfi kézilabda-Nemzeti Liga 15. fordulójában. Eredmények: Dinamo Călărași-Bukaresti CSA Steaua 35-26, Szatmárnémeti CSM-Buk. CS Municipal 25-28, Konstancai HCM-CSM Ploiești 37-25, Bákói Știința-Kolozsvári U-Transilvania 37-20. A CSU Suceava-Tordai Potaissa-mérkőzést február 15-én, szerdán pótolják. A női Nemzeti Liga csonka 15. fordulójában szombaton az alábbi eredmények születtek: Konstancai Neptun-Brassói Corona 20-19, CSM Ploiești-Bákói CSM 2010 32-26. A Nagybányai HCM-HC Dunărea Brăila-mérkőzést elhalasztották, miután a vendégeknek lehetetlen volt a Máramarosba utazniuk. Az Oltchim holnap a SCM Craiovát fogadja, szerdán pedig HCM Roman-Kolozsvári U-Jolidon- és Galaci Uțelul-Buk. CS Municipal-mérkőzéseket rendeznek ugyanazon 15. forduló keretében.

A női BL-ben az Oltchim és a Győri Audi ETO KC is tegnap játszott. Előbbi 30-21-re nyert a francia Metz Handball utóbbi pedig 35-27-re a dán FC Midtjylland ellen. Két forduló után a román és a magyar bajnok is pontvesztés nélkül vezet középdöntőcsoportjában. A női KEK-ben a címvédő Ferencvárosi TC, valamint a Debreceni VSC is bejutott a legjobb nyolc közé: előbbieket az orosz Rosztov (22-23 és 32-23), utóbbiak pedig a spanyol Mar Sagunto (31-25 és 28-28) ellenében biztosították helyüket a negyeddöntőben. A székesfehérvári 24-20-at követően az Alcoa FK 24-17-re kikapott Szerbiában az RK Zajcartól és kiesett. Kettős vereséggel búcsúzott a román bajnoki ezüstérmes U-Jolidon is, amely a kolozsvári 24-29 után Volgográdban is kikapott az orosz bajnok Dinamótól, 31-35. A román és magyar csapatok további eredményei: férfi KEK: Energia Pandurii Tg. Jiu-SL Benfica (portugál) 27-33. férfi Challenge Kupa: CSU Suceava-RK Bjelovar (szerb) 27-16. Női EHF Kupa: Váci NKSE-Piyango (török) 24-20, de 55-52-es összesítéssel utóbbi jutott tovább. ◀

## Porig égett a sportcsarnok



A csikmindszenti sportcsarnok felépítése hárommillió lejbe került, az épület biztosítva volt

ÚMSZ

Szénre égett a hét végén a csikmindszenti sportcsarnok tetőszerkezete. A Székelyhon.ro szerint azt feltételezik, hogy a lángok a túlhevült kéményből kipattanó szikrák miatt lobbantak fel. A honlap beszámolója szerint kevéssel 13 óra után észlelték a tüzet, s tíz percre rá, amikor a tűzoltók a helyszínre érkeztek, már javában égett a cserepek alatti lambéria. Két óra múlva a csikszentimrei önkéntes tűzoltók is bekapcsolódtak az oltásba, de a lángok elterjedését már így sem lehetett megfékezni. Nem segített a tetőszerkezetnél használt tűzálló anyag

sem, a több helyütt lakkal bevont farészek „úgy égtek, mint a zsír”. Bár az oltásba csikszentmártoni és csikszentkirályi önkéntesek is bekapcsolódtak, esély sem volt megállítani a tüzet, délután négyre az épület tetőzete teljesen leégett. Pál Péter polgármestert nagyon megviselte a tüzeset, hiszen, mint nyilatkozta a honlapnak, ő tervezte, ott volt az építés minden mozzanatánál, s élete egy jelentős részét jelentette az épület. A sportcsarnok 2007-ben készült el, öt évvel az épkezés megkezdése után. A munkálatok 3 millió lejbe kerültek, s az összeg nagy részét az Országos Beruházási Társaság (CNI)

állta. Csikszentlélek község 500 ezer lejrel járult hozzá a költségekhez. „Minden lehetőséget megfogok ragadni, hogy minél hamarabb újraépíthessük. A község jelképévé nőtte ki magát ez a csarnok, az egész Csíki-medencében ismerték, voltak, akik lakodalomba, mások farsangi bálba, vagy más eseményre látogattak ki hozzánk. Muszáj újjáépíteni. Az építkezés legköltségesebb része a tetőszerkezet volt, a beruházás kétharmadát tette ki” – mondta Pál Péter polgármester a Székelyhon.ro-nak. Kérdés, hogy a tetemes kárból mennyit sikerül megtéríteni, az épület ugyanis biztosítva volt. ◀

## Küzdelmes továbbjutás

Tenisz

Hírösszefoglaló

A Szegedi Városi Sportcsarnokban megrendezett magyar-ír Davis Kupa-mérkőzés a házigazdák győzelmével zárult. Az első pontot a hasizomsérülést szenvedett Louk Sorensen helyére beugró James McGee szerezte, aki négyórás csatában győzött Kellner Ádám ellen: 4-6, 6-3, 6-4, 6-7 (7), 6-4. Az éjszakába nyúló második mérkőzésen Fucsovics Márton 7-6 (4), 6-4, 6-7 (3), 2-6, 6-2-re nyert Conor Niland ellen, ezzel a magyarok kiegyenlítették az Euro-afrikai Zóna II. csoportjában zajló DK-összecsapáson. Szombaton a Balázs-Kellner-kettős nagy csatában nyert a James McGee, Sam Barry duó ellen – 7-6 (6), 6-7 (2), 6-2, 7-6 (6) –, s tegnap Balázs megszerezte a győzelmet jelentő harmadik pontot is Niland ellenében: 6-1, 6-2, 6-1.

A második körben a lettek lesznek a magyarok ellenfelei, miután 3-2-re verték Kairóban a házigazda egyiptomiakat. A I. csoportba jutáshoz három győzelem szükséges, egy lettek elleni sikert követően az ukrán-ciprusi párharc győztesévé következne. A Világcsoporthban lapzártáig csak Vancouverben nem született döntés, ahol a vendég franciák két nap után 2-1-re vezettek a kanadaiak ellen. Az osztrákok 17 év után jutottak ismét a legjobb nyolc közé, a legjobb csapatukkal, azaz Federerrel és Wawrinkával kiálló svájciak viszont kiestek. Hyogóban a Karlovic-Szoeda-összecsapás eredménye (7-6, 6-1, 6-4) döntötte el a győztest, a horvátok 3-2-re verték a házigazda japánokat. További eredmények: Spanyolország-Kazahsztán 5-0, Ausztria-Oroszország 3-2, Svájc-Egyesült Államok 0-5, Csehország-Olaszország 4-1, Szerbia-Svédország 4-1, Németország-Argentína 1-4. ◀



Kellner Ádámot négyórás csatában győzte le James McGee Fotó: MTI